

# LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2001 — 1764 [C — 2001/14102]

### 19 AVRIL 2001. — Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques de l'Office national du Ducroire

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu la loi du 17 juin 1991 portant modification de la loi du 31 août 1939 sur l'Office national du Ducroire;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office national du Ducroire qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'approbation ministérielle du 2 mars 1998 de la décision du Conseil d'Administration de l'Office national du Ducroire du 26 mai 1997 portant fixation du cadre organique de cet organisme;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis du 25 mai 2000 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre des Entreprises et Participations publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'Office national du Ducroire, le nombre d'emplois est réparti comme suit entre les cadres linguistiques :

## MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 2001 — 1764 [C — 2001/14102]

### 19 APRIL 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Nationale Delcrederedienst

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op de wet van 17 juni 1991 tot wijziging van de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcrederedienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Delcrederedienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op de ministeriële goedkeuring van 2 maart 1998 van de beslissing van de Raad van Beheer van de Nationale Delcrederedienst van 26 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van deze instelling;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies van 25 mei 2000 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Nationale Delcrederedienst wordt het aantal betrekkingen als volgt verdeeld over de taalkaders :

Degrés de la hiérarchie  Trappen van de hiërarchie	Cadre français Nombre d'emplois  Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre néerlandais Nombre d'emplois  Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue — Tweektalig kader	
			Nombre d'emplois réservé aux fonctionnaires du rôle linguistique français  Aantal betrekkingen voorbehouden voor ambtenaren van de de Franse taalrol	Nombre d'emplois réservé aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais  Aantal betrekkingen voorbehouden voor ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	47,09 %	52,91 %	—	—
4	47,09 %	52,91 %	—	—
5	47,09 %	52,91 %	—	—
6	47,09 %	52,91 %	—	—
7	47,09 %	52,91 %	—	—
8	47,09 %	52,91 %	—	—
9	47,09 %	52,91 %	—	—
10	47,09 %	52,91 %	—	—
11	47,09 %	52,91 %	—	—
12	47,09 %	52,91 %	—	—

**Art. 2.** L'arrêté royal du 3 mars 1987 portant fixation des cadres linguistiques de l'Office national du Ducroire est abrogé.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 3 maart 1987 tot vaststelling van de taalkaders van de Nationale Delcrederedienst wordt ongeheven.

**Art. 3.** Notre Ministre des Entreprises et Participations publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 19 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

Le Ministre de l'Economie,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Entreprises et Participations publiques,

R. DAEMS

**Art. 3.** Onze Minister van Overheidsbedrijven en Participaties is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, op 19 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

De Minister van Economie,

Ch. PICQUE

De Minister van Overheidsbedrijven en Participaties,

R. DAEMS

#### MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2001 — 1765

[C - 2001/12567]

**14 JUIN 2001.** — Arrêté royal fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de modifier sans retard les délais de préavis, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments, afin de garantir le statut juridique des travailleurs concernés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grossistes-répartiteurs de médicaments.

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, lorsque le congé est donné par l'employeur et lorsque le contrat de travail est conclu pour une durée indéterminée, le délai de préavis est fixé à :

1° vingt-huit jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur moins de six mois;

2° trente-cinq jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur entre six mois et moins de cinq ans;

3° cinquante-six jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur entre cinq ans et moins de dix ans;

4° septante jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur entre dix et moins de quinze ans;

5° nonante-huit jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur entre quinze et moins de vingt ans;

6° cent vingt-six jours lorsqu'il s'agit d'ouvriers demeurés sans interruption au service du même employeur au moins vingt ans.

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2001 — 1765

[C - 2001/12567]

**14 JUNI 2001.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zonder uitstel de opzeggings-termijnen voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen, te wijzigen, teneinde de rechtspositie van de betrokken werknemers te waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen ressorteren.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt, wanneer de opzegging van de werkgever uitgaat en wanneer de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd is gesloten, de opzeggingstermijn vastgesteld op :

1° achtentwintig dagen indien het werklieden betreft die minder dan zes maanden ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven;

2° vijfendertig dagen indien het werklieden betreft die tussen zes maanden en minder dan vijf jaren ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven;

3° zesenvijftig dagen indien het werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaren ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven;

4° zeventig dagen indien het werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaren ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven;

5° achtennegentig dagen indien het werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaren ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven;

6° honderdzesentwintig dagen indien het werklieden betreft die minstens twintig jaren ononderbroken in dienst van dezelfde werkgever zijn gebleven.